

“INAUTERI OIHALKIAK” OINARRIAK

1. **“Inauteri oihalkiak”** 14 eta 30 urte arteko gazteentzako argazki lehiaketa da, sariak herrialdeko argazki denda batean (Euskal Color. Santurtziko Genaro Oráa kalea, 5) trukatzeko 50 euroko bi txeke izanda, lekurik, elementurik, jenderik, ekintzarik eta sentzaziorik dibertigarrienak eta originalenak islatzeko asmoz, ingurune gazte baten barruan eta Santurtziko Inauteriak bezala den hain garai konkretu honetan.
2. Parte hartzea dohainikoa da eta 14 eta 30 urte artean interesa duten gazte guztientzako irekita dago, erroldatuta egon ala ez.
3. **Argazkiak aurkezteko epea 2012ko Otsailaren 18an, astelehena, irekiko da eta 2013ko Martxoaren 1ean, ostirala, itxiko da.**

Aurkezteko dokumentazioa:

- Argazki bakoitzak atzekaldean izenburu bat eta argazkian agertzen denaren bi hileretako laburpena, euskaraz edo gazteleraz, eduki behar du.
- Argazkiak paperean entregatu behar dira, 15x20cm-ko tamaina bakar batean, zuri eta beltzean edo kolorez, inolako euskarri edo markorik gabe.

Argazkiak itxitako zinatuz gabeko gutun-azal batean entregatuko dira, kanpoaldean bakarrik “Inauteri erretalak – 2013” jarritz. Gutun-azal berean, argazkiak ez ezik, barruan beste gutun-azal itxi eta txikiago bat eduki behar du, hurrengo datuak agertuz: Izen-abizenak, adina, kontaktu telefonoa, helbide osoa, herrialdea, e-maila eta D.N.I.aren fotokopia bat.

Partehartzaile bakoitzak, **gehienez, lau (4) argazki aurkeztu** ditzake.

Obrak eskura entregatuko dira, astelehenetik ostiralera, 16.00etatik 20.00etara arte, edo posta ziurtatu bidez helbide honetara:

Gaztebox – Oficina de Información Juvenil

Parque de Santurtzi, s/n, junto a la estación de Renfe

48980 – Santurtzi (Bizkaia).

4. **Martxoaren 4 eta 14 egunen artean, argazki guztien aurkezpena egingo da Gazteboxen bertan, non edozein personak botoa eman diezaiolke haren argazki gogokoenei,** beti kontuan izanda oinarri hauetan agertutako argazki original eta dibertigarrienaren irizpidea.

Auzotar bakoitzak behin bakarrik botoa eman dezake argazki bakoitza, baina **gehienez bakarrik hiru (3) argazki bota** ahal izango ditu.

5. **Sariak,** herrialdeko argazki denda batean (Euskal Color. Santurtziko Genaro Oráa kalea, 5) trukatzeko 50 euroko bi txeke izango dira, bata herritarren partetik **boto gehien edukitako argazkiaren jabeari** emango zaio eta bestea epaimahai batek aukeratuko du. **2013ko Martxoaren 15ean entregatuko dira bi sariak.**

Saria jaberik gabe deklaratu daiteke, inolako botaziorik ez bada ematen edo Gaztebox-ak (Gazte Informazio Bulegoak) irabazitako argazkiak ez dituztela oinarri hauetan markatutako irizpideak betetzen, originaltasunari eta dibertigarritasunari begira, pentsatzen badu.

Botaketan berdinketa egoteko kasuan, saria irabazitako argazki guztien artean bananduko da.

6. Argazkien jabeek, erantsukizuna izango dute irudien originaltasunean. Hauek argitaragabeak izan behar dira, Santurtziko 2013ko inauterietakoak, eta ez sarituak beste lehiaketa batzuetan.
7. Argazki sarituen jabeek Gaztebox-i eskusiboki emango dizkiete argazkiak erabiltzeko, hedatzeko, banatzeko, publikoki komunikatzeko, erakusketa eta erreproduzio eskubideak, beti jabearen izen-abizenak emanez.
8. Obra ez sarituak erretiratuak izan daitezke haien egileengatik Gaztebox-en, saria aurkeztu ondorengo 2 asteren epean eta erretiratzen ez badituzte, Gaztebox-ari emandakoak bezala ulertuko dira.
9. Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarri hauen onarpena eta botaketaren emaitzaren onarpena inplikatzeko du.
10. Behaketak:

- ✓ Lehiaketarekin edo honen baseekin zer ikusirik duen edozein zalantza hurrengo posta elektronikoetan edo telefonoan ebatzita izan daiteke: gib-oij@santurtzi.net, gib-oij2@santurtzi.net, edo 944 836 110.
- ✓ Argazkiak lehiaketaren antolaketaren pertsonak balidatuko dituzte, eskubidea gordetzen egokiak ez diren argazkiak ez publikatzera.
- ✓ Lehiaketaren antolaketa ez da erantzule izango argazkiak galtzeko edo nahigabe hondatzeko kasuan.
- ✓ Antolakundeak oinarri hauetan aldaketak egiteko posibilitatea erreserbatzen du.
- ✓ Lehiaketa irabazlerik gabe gera daiteke.

BASES "RETALES DE CARNAVAL"

1. "Retales de carnaval" es un concurso de fotografía para jóvenes de 14 a 30 años dotado con dos cheques regalo de 50 euros, canjeable en una tienda de fotografía del municipio (Euskal Color. Genaro Oráa, 5 de Santurtzi), que busca reflejar los lugares, elementos, gentes, acciones o sensaciones más divertidas y originales, dentro de un entorno juvenil y en una época tan marcada como son los Carnavales de Santurtzi.
2. La participación es gratuita y está abierta a todos/as los/as **jóvenes de entre 14 y 30 años**, interesados/as que estén **empadronados/as o no en Santurtzi**.
3. **El plazo de presentación de las fotografías se abre el lunes 18 de febrero y concluye el viernes 1 de marzo de 2013.**

Documentación a presentar:

- Cada fotografía se presentará con un título en el dorso y un breve resumen de dos líneas de lo que muestra la imagen en euskera o castellano.
- Las fotografías se entregarán en papel, en un único tamaño 15x20cm en blanco y negro o color, **sin ningún tipo de soporte ni marco.**

Las fotografías se entregarán en un sobre cerrado y sin firmar indicando únicamente en el exterior del sobre "Retales de Carnaval – 2013". En este mismo sobre, además de las fotografías, deberá ir también otro sobre más pequeño cerrado que contendrá los siguientes datos: nombre y apellidos, edad, teléfono de contacto, dirección completa, población, e-mail y fotocopia de D.N.I.

Cada participante podrá presentar un máximo de hasta cuatro **(4) fotografías**.

Las obras se entregarán en mano, de lunes a viernes, de 16:00 a 20:00h. o se harán llegar por correo certificado a:

Gaztebox – Oficina de Información Juvenil
Parque de Santurtzi, s/n, junto a la estación de Renfe
48980 – Santurtzi (Bizkaia).

4. **Entre el 4 y el 14 de marzo de 2013 se realizará una exposición** con todas las fotografías recibidas, **en la propia oficina Gaztebox**, donde **cualquier persona pueda votar su fotografía favorita**, siempre teniendo en cuenta los criterios de fotografía original y divertida que proponen estas bases.

Cada vecino/a podrá votar una única vez aunque hasta un máximo de **tres (3) fotografías**.

5. **El premio, consistente en dos cheques regalo de 50 euros a canjear en un establecimiento del municipio** (Euskal Color. Genaro Oráa, 5 de Santurtzi). Se otorgarán ambos el **viernes 15 de marzo**, uno a la **fotografía más votada** por el público y otro que se dejará a elección de un jurado.

El premio podrá declararse desierto, si ninguna votación se ha llevado a cabo o si Gaztebox (Oficina de Información Juvenil de Santurtzi) considera que las fotos ganadoras no cumplen con los requisitos marcados en estas bases, en cuanto a originalidad y diversión.

En caso de empate, el premio del público será dividido entre todos/as los/as ganadores/as.

6. Los/as autores de las obras asumen la responsabilidad en cuanto a la originalidad de las imágenes. Éstas deberán ser inéditas, pertenecientes a Carnavales de Santurtzi 2013, y no haber sido premiadas en concursos anteriores.
7. Los/as autores de las fotografías premiadas ceden en exclusiva al Gaztebox los derechos de uso, difusión, distribución, comunicación pública, exhibición y reproducción citando siempre el nombre y apellidos del autor o autora.
8. Los originales no premiados podrán ser retirados por sus autores/as, dentro de las 2 semanas siguientes a la difusión del fallo y, de no hacerlo, se entenderán como cedidas a Gaztebox.
9. La participación en este certamen implica la aceptación de las presentes bases así como el resultado de las votaciones.
10. Observaciones:
 - ✓ Cualquier consulta sobre el concurso o sus bases puede ser resuelta en las siguientes direcciones de correos electrónicos: gib-oij@santurtzi.net ó gib-oij2@santurtzi.net, o bien en el número de teléfono: 944 836 110.
 - ✓ Las fotografías serán validadas por la organización del concurso, reservándose el derecho de no publicar aquellas fotografías que se consideren poco adecuadas en relación al concurso.
 - ✓ La organización del concurso no se hace responsable en caso de extravío o deterioro que pudieran sufrir las obras de forma involuntaria.
 - ✓ La organización se reserva la posibilidad de realizar las modificaciones que crea oportunas en estas bases.
 - ✓ El concurso podrá declararse desierto.